



Centro Oficial de Información
de la Comisión Europea

Boletín Boletín nº 39 de 25/09/2014

9'UE



Deputación
DA CORUÑA



Quiénes somos:

Un equipo de personas que responderán a tus preguntas sobre la Unión Europea. Formamos parte de una red de más de 500 centros Europe Direct distribuidos por los 28 países de la Unión Europea

Qué hacemos:

Ofrecer información y asesoramiento sobre las instituciones de la UE, programas europeos, becas y vacantes en Europa. Además, búsquedas de socios para proyectos europeos, apoyo a tus eventos sobre la UE...

Dónde estamos

Diputación de A Coruña
c/Alfárez Provisional, nº 2
15006-A Coruña
www.dicoruna.es/europadirect

Contáctanos

email: europedirect@dicoruna.es
tel: +34 981 080 331
fax: + 34 981 080 354

Síguenos en:



Suscripción gratuita aquí 

Noticias

- ▶ Mañana es el Día Europeo de las Lenguas!. La magia del multilingüismo, desde las citas para charlar en varios idiomas y un «cóctel lingüístico» hasta los «baños lingüísticos» en bibliotecas
- ▶ Bas Eickhout, eurodiputado verde de los Países Bajos, considera que demasiadas empresas reciben gratis derechos de emisión de CO2 pese a que pueden permitirse pagar por ellos
- ▶ Según el último informe conjunto UE-OCDE, mejorar la movilidad de los trabajadores es crucial para las economías europeas. Se prevé que entre 2013 y 2020 los ciudadanos en edad de trabajar disminuya en 7,5 millones de personas
- ▶ Premio Europeo de la Empresa para la compañía española Virtualware. Galardonada en la categoría de "Nuevos éxitos", ha demostrado que sabe utilizar las oportunidades del mercado único y los servicios de apoyo de la Red Empresa Europea
- ▶ ¿Quieres acercarte a la ciencia de una manera divertida y entretenida? Celebramos la Noche Europea de los Investigadores

Convocatorias y socios

Convocatoria Medio ambiente

Mejorar las prácticas de vigilancia de aguas costeras y marinas.

Convocatoria Medio ambiente LIFE

Subvenciones para el funcionamiento de ONGs

Convocatoria Investigación

Competitividad en el sector espacial.

Convocatoria Medio ambiente

Subvenciones para acciones de medio ambiente y acción por el clima.

Convocatoria Asuntos marítimos

Proyectos integrales en el ámbito marítimo.

Convocatoria Investigación

Proyectos dirigidos a la creación de nuevos productos, procesos y servicios para aplicaciones civiles.

Convocatoria Innovación

Proyectos de desarrollo e innovación tecnológica

Socios Innovación. Francia

Promoción del turismo transnacional costero o marítimo y el turismo rural o de montaña.

Socios Medio ambiente. España

Reciclaje y economía baja en carbono

Becas y vacantes

Becas

- ▶ 28/09/2014. Becas Fundación SEPI: Programa de iniciación en la empresa.
- ▶ 30/09/2014: Becas Europa FP-Proyecto AcorEuropa
- ▶ 30/09/2014: Becas de prácticas remuneradas en el Comité Económico y Social Europeo.
- ▶ 06/10/2014: Programa FARO de prácticas en el extranjero
- ▶ 10/10/2014: Becas prácticas Alstom Talent Energy.

Vacantes

- ▶ Fecha límite 02/10/2014. Vacante Oficial de Supervisión del Mercado Principal / Líder de Equipo (AD8) ACER / 2014/009. Ljubljana.
- ▶ Fecha límite 02/10/2014. Jefe del Área Operativa. Cedefop / 2014/01 / AD. Salónica (Grecia).
- ▶ Fecha límite 10/10/2014. Vacante Bio-Based Industries Joint Undertaking (BBI-JU) Gerente Adjunto de Proyecto. Agente temporal grado AST 4. Referencia BBI/2014/2/AST-APM. Bruselas.
- ▶ Fecha límite 13/10/2014. Vacante Auxiliar Financiero y Contable Bio-Based Industries Joint Undertaking (BBI-JU). Agente temporal grado AST 6. Referencia. BBI/2014/3/AST-FAA. Bruselas.

- ▶ Fecha límite 13/10/2014. Vacante Administrador Centro de Traducción (M / F) Trabajo temporal Ref .: CDT-AD5-2014 / 02 - traductor sueco. Grado: AD 5. Luxemburgo.
- ▶ Fecha límite 24/10/2014. AGENCIA EUROPEA DE MEDICAMENTOS. EMA/CA/S/047: Personal Científico (corta duración) para terapias veterinarias novedosas, División de medicamentos de uso veterinario (FGIV). Londres.
- ▶ Fecha límite 24/10/2014. Agencia Europea de Medicamentos. EMA/AD/363: Arquitecto empresarial, División de Tecnologías de la Información (AD 8).Londres.
- ▶ Fecha límite 24/10/2014. Agencia Europea de Medicamentos. EMA/CA/L/046: Personal Científico (larga duración), Oficina de asistencia a las PYME, Departamento de partes interesadas empresariales (FGIV). Londres.
- ▶ Convocatoria Hostelería Austria 2014 (Entrevistas en Palma de Mallorca 13 noviembre 2014)
- ▶ Proceso de selección Médicos especialistas para Noruega. Entrevistas en Madrid 30 y 31 de octubre 2014

Ciudadanía

Hoy hablamos con...



Carlos Vázquez Cendón, orensano, es Catedrático de Matemática Aplicada en el Departamento de Matemáticas de la Facultad de Informática de la UDC.

Es licenciado en Matemáticas y en Económicas por la USC, doctor en Matemática Aplicada por la USC y Doctorat Troisième Cycle por la Universidad Claude Bernard de Lyon.

Actualmente dirige el grupo de investigación M2NICA de la UDC, en la que también coordina el Máster de Matemática Industrial y el doctorado asociado. Es uno de los promotores del Instituto Tecnológico de Matemática Industrial (ITMATI). Aunque sigue trabajando en modelado y simulación numérica de problemas relacionados con la ingeniería y el medioambiente, actualmente trabaja más intensivamente en modelado, métodos numéricos y algoritmos en matemática financiera.

Europe Direct A Coruña: Su propuesta “Wakeupcall” ha sido seleccionada en la modalidad European Industrial Doctorates del programa Horizonte 2020, Acciones Marie Curie. Solo el 10% de los proyectos presentados han sido seleccionados. ¿Podría explicarnos de qué trata Wakeupcall y por qué cree que ha sido seleccionado para recibir financiación europea?

Carlos Vázquez: La temática de WAKEUPCALL está motivada por la necesaria revisión de los modelos de matemática financiera utilizados antes de la crisis. Como consecuencia de ella, se hace necesario en el sector financiero y asegurador revisar los modelos y los cálculos asociados, entre otros aspectos, en lo que se refiere a la gestión del riesgo. Todo ello tiene un alto componente matemático.

En este ámbito temático, presentamos WAKEUPCALL a la convocatoria Marie Curie de doctorados industriales (EID) en el programa europeo Horizonte2020, con el objetivo de unir a investigadores universitarios y profesionales del sector asegurador y financiero para formar doctores con conocimientos teóricos y aplicados de muy alto nivel. Estos conocimientos abarcan el modelado, al análisis de riesgos, los algoritmos numéricos eficientes y el desarrollo de software. Para ello, se ha elaborado un plan de formación e investigación, con participación activa de empresas referentes de Holanda, Italia y España, que acogerán a los doctorandos durante la mitad del tiempo, con un doctor de la empresa que actuará como codirector de la tesis. En España, estas empresas son Banco de Santander y Analistas Financieros Internacionales. La propuesta está liderada desde las universidades por los catedráticos Kees Oosterlee (Delf-CWI de Amsterdam), Andrea Pascucci (Bologna) y yo mismo.

Para conocer la respuesta con precisión, la pregunta de por qué ha sido seleccionada habría que hacérsela a las comisiones de evaluación y responsables de la EU, que tienen toda la información. La evaluación que hemos recibido ha sido sobresaliente en todos los aspectos: calidad científica, innovación del programa investigador y formativo, compromiso activo de las empresas, impacto, etc. Se trata de una convocatoria muy competitiva, que busca la excelencia y la innovación, con un 10% de tasa de éxito en el programa global Marie Curie. Probablemente, en Matemáticas se hayan financiado sólo uno o dos proyectos de doctorados industriales EID:

Europe Direct A Coruña: La innovación ocupa un lugar prominente en la estrategia de la Unión Europea para generar crecimiento y empleo. ¿Qué tipo de oportunidades ofrece el proyecto Wakeupcall a los investigadores?

Carlos Vázquez: Para los que intervenimos en la propuesta, la concesión es una satisfacción, que supondrá trabajo y responsabilidad en el futuro, así como una oportunidad singular e ilusionante de desarrollar un proyecto innovador de formación doctoral, que conlleva además movilidad internacional y transferencia a la empresa, tanto de técnicas como de recursos humanos,

Los más beneficiados serán los alumnos de doctorado seleccionados, que tendrán un plan de formación de alto nivel y desarrollarán sus tesis doctorales en problemas de gran interés para el sector, que hemos elaborado en colaboración con la industria. Además de un buen contrato doctoral, disfrutarán de dotaciones para movilidad, lo que les permitirá asistir a ac-

tividades de formación en distintos países y entidades. La mitad de la duración del contrato estarán en las empresas. También recibirán cursos de emprendimiento y de otros llamados soft skills. La idea es que los doctores se integren en puestos relevantes en la industria, pudiendo poner en práctica su excelente formación teórica y aplicada. También esperamos que algunas actividades locales puedan ser aprovechadas por alumnos del programa de doctorado interuniversitario gallego “Métodos matemáticos y simulación numérica en Ingeniería y ciencias aplicadas”, que desarrollan sus tesis doctorales en temas relacionados.

Otra oportunidad, que alguno puede ver como inconveniente, es que las restricciones de movilidad hacen que los doctorandos que reciba cada sede no pueden haber residido en el país en los últimos años. Esto supone que los que se inscriban en el doctorado en la UDC serán, fundamentalmente, extranjeros y los españoles sólo podrán ser candidatos a hacer la tesis en Holanda e Italia.

Esto último supone otra oportunidad de nuestros titulados del Máster de Matemática Industrial que han seguido la rama de finanzas. El idioma de trabajo será el inglés.

En cuanto a la empleabilidad, tenemos también la experiencia de participar en otro proyecto europeo, una ITN llamada STRIKE, con el que un alumno de nuestro máster de Matemática Industrial, Álvaro Leitao, está haciendo la tesis en Amsterdam y Marta Pou, una doctora coruñesa dirigida por mí, ha realizado una estancia postdoctoral. Su experiencia es excelente en todos los sentidos. Marta, tras la estancia de un año, ya ha sido contratada por Rabobank, con unas excelentes condiciones económicas. Por cierto, en la entrevista de trabajo una de las preguntas fue sobre qué había hecho en su tesis doctoral. Marta explicó que había abordado temas de actualidad en el ámbito financiero relacionados con los modelos multicurva de tipos de interés, surgidos tras la crisis. Álvaro probablemente siga el mismo camino tras la tesis.

Europe Direct A Coruña: Usted, en calidad de investigador, ha participado en proyectos nacionales y europeos. ¿Cuáles son las ventajas e inconvenientes de participar en un proyecto europeo de investigación y movilidad?

Carlos Vázquez: Aunque los proyectos nacionales se han vuelto más competitivos por la coyuntura económica, sin duda el inconveniente de los europeos es la mayor competitividad y la reducida tasa de éxito. Por otro lado, y esto tiene su parte de inconveniente y de oportunidad, es necesario buscar socios europeos, que encajen bien en el proyecto en todos los sentidos, para construir una propuesta excelente que pueda obtener éxito.

Sin duda, una vez obtenido el éxito, una gran ventaja es la financiación que se obtiene. En el caso de WAKEUPCALL la financiación total del proyecto supera el millón y medio de euros, de los cuales aproximadamente la tercera parte se asignan a la UDC.

El equipo Europe Direct A Coruña le agradece su colaboración y le felicita por su proyecto.

Europa a fondo

¿Hablamos?

¡Celebra el Día Europeo de las Lenguas!

Por iniciativa del Consejo de Europa en Estrasburgo, el Día Europeo de las Lenguas se viene celebrando, desde 2001, el 26 de septiembre de cada año.

Los 47 estados miembros del Consejo de Europa animan a más de 800 millones de europeos a aprender más lenguas a cualquier edad, dentro y fuera de la escuela. Convencidos de que la diversidad lingüística es una herramienta para lograr una mayor comprensión intercultural y un elemento clave en la rica herencia cultural de nuestro continente, el Consejo de Europa promueve el plurilingüismo en toda Europa.

Multilingüismo en la Unión Europea



Además de las 24 lenguas oficiales de la UE, en Europa se hablan muchas lenguas regionales y minoritarias. La UE tiene el afán de proteger esta diversidad lingüística y fomentar el aprendizaje de idiomas.

Lenguas oficiales

En la actualidad, las lenguas oficiales de la UE son veinticuatro. Las lenguas oficiales de la UE son: alemán, búlgaro, checo, croata, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finés, francés, griego, húngaro, inglés, irlandés, italiano, letón, lituano, maltés, neerlandés, polaco, portugués, rumano y sueco.

Lenguas y documentos oficiales

Las personas que viven en la UE pueden acceder a todos los documentos de la Unión en la lengua oficial de su país. También tienen derecho a escribir a la Comisión en su lengua y a que se les responda también en su lengua.

Los diputados al Parlamento Europeo pueden emplear cualquiera de las lenguas oficiales de la UE cuando se dirigen al Parlamento.

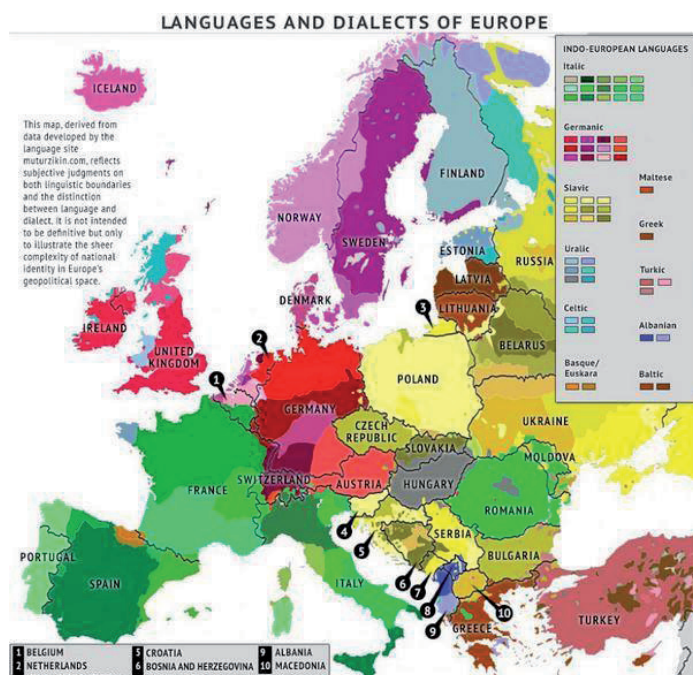


Así suenan las lenguas oficiales de la UE

Lenguas en las Instituciones Europeas

El servicio de traducción de la Comisión Europea, con una plantilla permanente de aproximadamente 1.700 lingüistas y 600 asistentes, es uno de los mayores del mundo. El servicio de interpretación de la Comisión tiene una plantilla fija de 600 intérpretes, a los que hay que añadir 3.000 intérpretes independientes y 250 empleados auxiliares.

Lenguas regionales y minoritarias



En la UE hay más de 60 lenguas regionales o minoritarias autóctonas, que cuentan con un total de unos 40 millones de hablantes. Entre ellas figuran el gallego, el catalán, el euskera, el frisón, el galés, el sami y el yidis.

La situación jurídica y el fomento de estas lenguas compete a los gobiernos, pero la Comisión mantiene un diálogo abierto con ellos y apoya la diversidad lingüística en la medida de lo posible.

[Auto-evalúa tu competencia lingüística](#)

Publicaciones



Pinto Europa de colores

Un libro para colorear destinado a los niños con las banderas nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea

[Disponible versión pdf en castellano](#)

Agenda

- ▶ 29/09-11/10/2014. Proyectos Europeos: "Our common identity - the future of Europe"
- ▶ 29/09/2014. Europe UP: en la senda del crecimiento y el empleo en la Unión Europea. Madrid.
- ▶ 02/10/2014. Evento de presentación de la convocatoria de OCEANERA-NET y oportunidad de networking para la formación de consorcios (inscripciones hasta el 26/09/2014). París.
- ▶ 07/10/2014. Jornada de presentación KIC InnoEnergy - Convocatoria de Proyectos de Innovación 2014. Madrid.
- ▶ 08/10/2014. Encuentro empresarial entre ESPAÑA y FRANCIA en el sector de la eSalud. Madrid.
- ▶ 15-17/10/2014. PPP Internet del Futuro. Jornada de convocatorias aceleradores. 15 a 17 de octubre. Evento multisede.



ENCUESTA UE

Tu opinión en 7 clicks



2014
**Presidenza Italiana del Consiglio
dell'Unione Europea**

Dónde estamos

Diputación de A Coruña
c/Alférez Provisional, s/n
15006-A Coruña
www.dicoruna.es/europadirect

Contáctanos

email: europedirect@dicoruna.es
tel: +34 981 080 331
fax: + 34 981 080 354

Síguenos en:



Suscripción gratuita aquí 